[Text]

place with a new Prime Minister in a few short weeks, and also a federal election taking place this fall, that with the establishment of a new Métis interlocutor, the government could also look at a budget and staff people and a real mandate for that Métis interlocutor to address some of the issues we mentioned today such as land claims process and enumeration. We need a Métis interlocutor with real resources and a real mandate to represent the interests of the Métis Nation within the federal government.

I want to thank the chairman and the other honourable members for taking the time to listen to us today. I want to thank our people behind us who participated this week in the emergency meeting on housing for being here and making it known that they are very concerned and very interested in these issues. I want to thank, of course, the concerns that were raised by the Métis Nation cabinet and some of their articulate presentations.

The Chairman: Thank you, Mr. Morin.

This meeting stands adjourned.

[Translation]

prendront la relève dans quelques semaines, de l'élection fédérale qui aura lieu à l'automne, qu'avec l'établissement d'un nouvel interlocuteur pour les Métis, le gouvernement prévoie également un budget, affecte du personnel et confie un mandat réel à cet interlocuteur pour que celui-ci puisse s'attaquer à quelques-unes des questions dont on a parlé aujourd'hui. Je pense par exemple au processus des revendications territoriales et au recensement. Il nous faut un interlocuteur métis disposant de ressources réelles et d'un mandat réel pour représenter les intérêts de la nation métisse au sein du gouvernement fédéral.

Je tiens à remercier le président et les autres députés d'avoir pris le temps de nous écouter aujourd'hui. Je tiens à remercier nos gens qui sont derrière nous et qui ont participé cette semaine à la réunion d'urgence sur le logement et qui sont venus démontrer qu'ils sont très intéressés par ces questions. Je tiens à remercier, bien sûr, le cabinet de la nation métisse pour les questions qu'il a soulevées et les exposés bien préparés qu'il a présentés.

Le président: Merci, monsieur Morin.

La séance est levée.